

Bluetooth Wireless Micro System

BTM177

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Uživatelský manual

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség.....100 – 240 V

Elemes működéshez CR2025

Névleges frekvencia.....50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény

névleges.....< 30 W

készenléti állapotban.....< 5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....5 kg

Befoglaló méretek

szélesség.....555 mm

magasság.....412 mm

mélység.....232 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH.....87,5 – 108 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény.....2 x 25 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

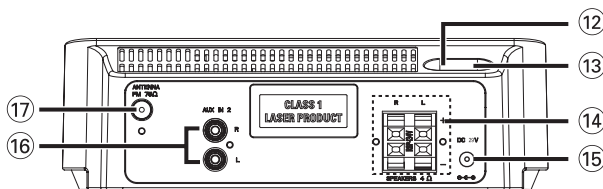
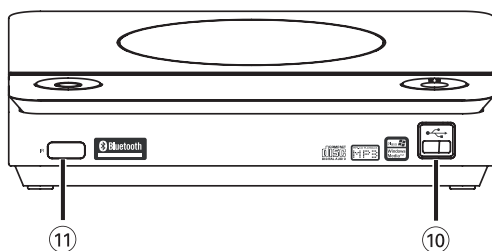
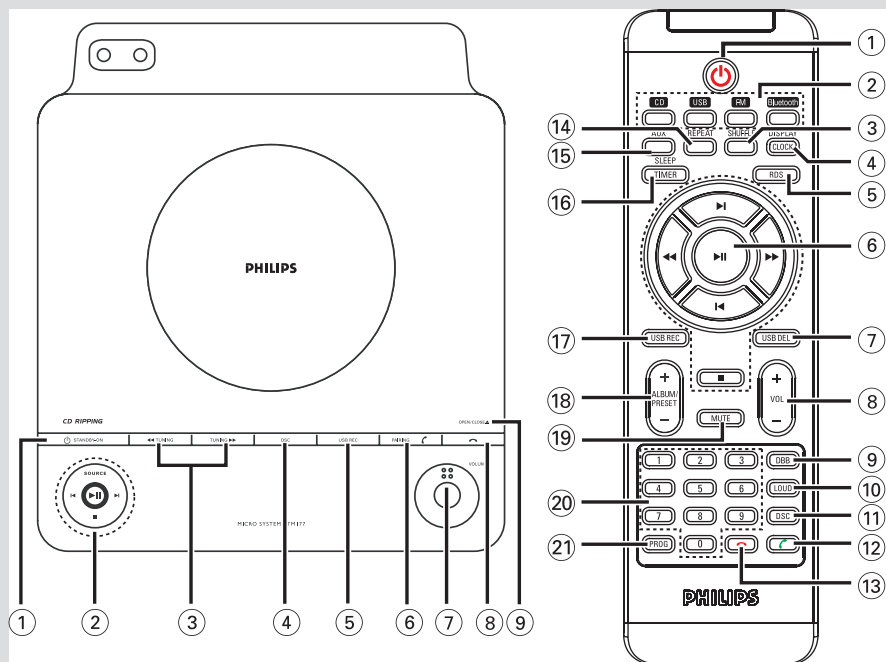
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettyinä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Suomi -----	6
Português -----	29
Ελληνικά -----	52
Русский -----	79
Polski -----	102
Česky -----	125
Slovensky -----	148
Magyar -----	171

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Informacje ogólne

Wyposażenie zestawu	103
Informacje ekologiczne	103
Bezpieczeństwo użytkowania	103
Ochrona słuchu	104

Przygotowanie

Połączenia z tyłu obudowy	105
Zasilanie	105
Podłączanie anten	105
Podłączanie głośników	106
Podłączenie innego sprzętu	106
Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB	106
Podłączanie urządzeń zewnętrznych	106
Przed rozpoczęciem korzystania z pilota	106
Wymiana baterii (litowej CR2025) w pilocie	106

Opis przełączników

Przód zestawu	107
Przód pilot zdalnego sterowania	108

Podstawowe Funkcje

Autostrojenie (instalacja tunera)	109
Włączanie systemu	110
Uaktywnianie trybu gotowości Eco Power	110
Energoszczędne wyłączenie automatyczne	110
Regulacja siły i barwy głosu	110

Odtwarzacz CD/MP3

Wkładanie płyty	111
Podstawowe funkcje odtwarzacza	111
Odtwarzanie płyt MP3/WMA	111
Wyświetlanie tekstu w trakcie odtwarzania	112
Różne tryby odtwarzania: SHUFFLE i REPEAT	112
Programowanie kolejności utworów	112
Przegląd programu	112
Kasowanie programu	112

Radioodbiornik

Dostrojenie do stacji radiowych	113
Programowanie stacji radiowych	113
Programowanie automatyczne	113
Programowanie ręczne	113
Włączenie stacji z pamięci	113
RDS	113

Połączenie USB

Używanie połączenia USB	114
Funkcja zgrywania	115

AUX

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego	116
---	-----

Obsługa funkcji Bluetooth

Parowanie urządzenia Bluetooth z zestawem	117
Obsługa podłączonego urządzenia Bluetooth za pośrednictwem zestawu	118
Odbieranie połączenia za pośrednictwem zestawu	119
Zawieszanie połączenia za pośrednictwem zestawu	119
Słuchanie muzyki z podłączonego urządzenia za pośrednictwem zestawu	119

Zegar/Timer

Wyświetlanie zegara	120
Regulacja zegara	120
Ustawienie TIMER	120
Włączenie/wyłączenie TIMER	120
Włączenie/wyłączenie funkcji SLEEP	120

Dane techniczne

.....	121
-------	-----

Konserwacja

.....	121
-------	-----

Usuwanie usterek

.....	122
-------	-----

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!
Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Niniejszy produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej dotyczące zakłóceń radiowych.

Wyposażenie zestawu

- 1 x zasilacz sieciowy z atestem
Nazwa marki: PHILIPS,
Model: PAT075A29UV, Zasilanie: 100-240V, 50/60Hz, 1.6A, Wyjście: 29.0V, ---= 2.5A
- 2 kolumny głośnikowe
- Pilot zdalnego sterowania
- Antena FM

Informacje ekologiczne

Staraliśmy się nie używać żadnych zbędnych opakowań. Uczyniliśmy wszystko, aby opakowanie nadawało się do rozdzielenia na trzy odrębne materiały: karton (pudło), styropian (wypełniacz) i polietylen (torby, pianka ochronna).

Zestaw składa się z materiałów, które mogą zostać poddane procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Prosimy stosować się do przepisów lokalnych dotyczących odzysku opakowań, wyczerpanych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Usuwanie starego produktu

Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.

Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC



Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.

Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

Bezpieczeństwo użytkowania

- Przed przystąpieniem do eksploatacji systemu należy sprawdzić, czy napięcie zasilania podane na tabliczce znamionowej (lub uwidocznione obok przełącznika wyboru napięcia) jest identyczne z napięciem sieci. W przypadku stwierdzenia niezgodności należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- System powinien być ustawiony na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.
- Części mechaniczne zestawu zaopatrzone są w powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować!
- Zainstaluj urządzenie w pobliżu gniazdka sieciowego tak, by można było łatwo podłączyć wtyczkę zasilania.
- System powinien być eksploatowany w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację, która zapobiegnie przegrzewaniu się wnętrza urządzenia. Należy pozostawić co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca nad obudową i co najmniej po 5 cm (2 cale) po obu bokach.
- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zasłanianie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.
- Nie należy narażać systemu, baterii ani dysków na nadmierne zawilgocenie, opady atmosferyczne, zapylenie lub bezpośrednie działanie grzejników albo promieni słonecznych.
- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazony, na urządzeniu.

Informacje ogólne

- Jeśli system przeniesiono bezpośrednio z zimnego w ciepłe miejsce lub umieszczono w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach odtwarzacza CD wewnątrz urządzenia może nastąpić kondensacja pary wodnej. W takim przypadku odtwarzacz CD nie będzie działał prawidłowo. Należy wówczas pozostawić włączony system na około godzinę, bez włożonej płyty, dopóki nie będzie możliwe prawidłowe odtwarzanie.
- Mechaniczne elementy urządzenia zawierają samosmarujące się łożyska i nie wolno ich dodatkowo smarować.
- Baterie i akumulatory należy zabezpieczyć przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.)
- **W trybie gotowości (Standby) system znajduje się pod napięciem i pobiera energię. Aby całkowicie odłączyć zasilanie systemu, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.**

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Dlatego wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi "normalnie" w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby uchronić się przed tym, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

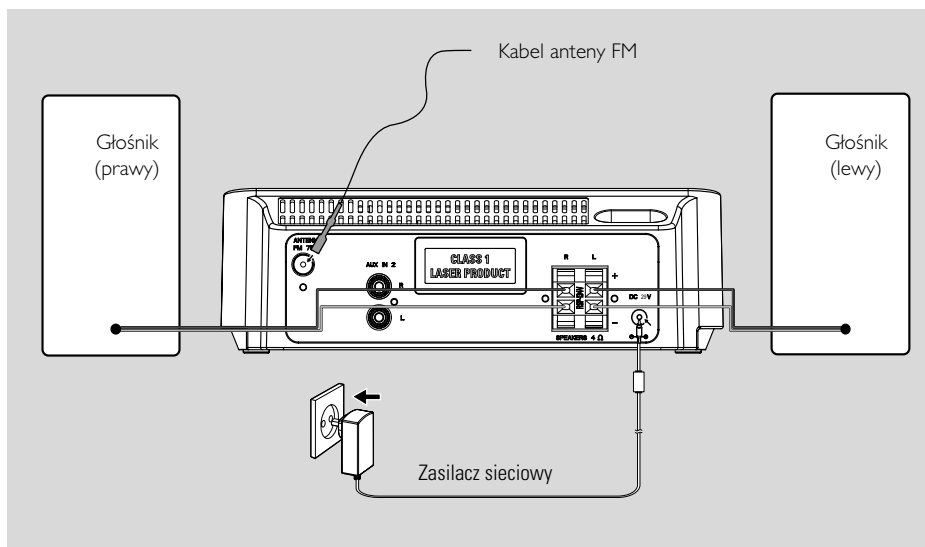
- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na "bezpiecznym" poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

Nie należy słuchać zbyt długo:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozwagą lub przestań ich używać na jakiś czas.
- Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.



Połączenia z tyłu obudowy

Tabliczka znamionowa znajduje się na tylnej ścianie obudowy.

Zasilanie

– Przed podłączeniem przewodu sieciowego do gniazdka upewnij się, czy poprawnie wykonano wszystkie pozostałe połączenia.

OSTRZEŻENIE!

– Aby zapewnić właściwe działanie urządzenia, należy używać wyłącznie przewodu sieciowego dotychczasowego do zestawu.

– Nie wolno wykonywać ani zmieniać połączeń gdy zasilanie jest włączone.

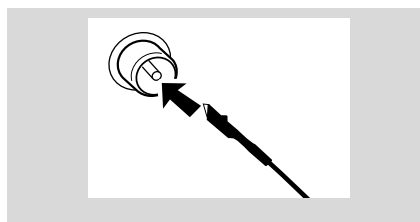
System jest wyposażony w obwód zabezpieczający przed przegrzaniem w skrajnych warunkach eksploatacyjnych może automatycznie przełączyć się w tryb gotowości (Standby.) W takim przypadku przed ponownym użyciem systemu należy odczekać pewien czas, pozwalając mu wystygnąć (ta funkcja nie jest dostępna we wszystkich wersjach).

Podłączanie anten

Antena FM

Dostarczony kabel antenowy służy do odbioru bliskich stacji radiowych. Dla poprawy odbioru zalecamy korzystanie z systemu anten kablowych lub z anteny zewnętrznej.

- 1 Rozciągnij kabel anteny i podłącz do FM ANTENNA jak pokazano poniżej



Uwaga:

– Jeżeli używasz anteny kablowej lub anteny zewnętrznej, do gniazdka FM ANTENNA włoż wtyczkę takiej anteny; zamiast zwykłej anteny.

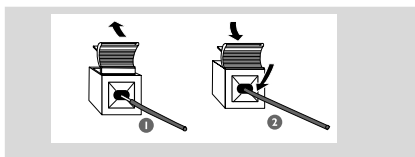
Przygotowanie

- 2 Dostosuj pozycję anteny dla uzyskania optymalnego odbioru (jak najdalej od TV, magnetowidu lub innych źródeł zakłóceń)

Podłączanie głośników

Podłącz przewody głośników do gniazdek SPEAKERS – prawy głośnik do pary gniazdek "R", a lewy do pary gniazdek "L". Kolorowe (oznaczone) przewody powinny być podłączone do gniazdek "+", a czarne (nieoznaczone) – do gniazdek "-".

- Zaciśnij odizolowaną część każdego przewodu w sposób przedstawiony na rysunku.



Uwagi:

- Aby uzyskać optymalną jakość dźwięku, korzystaj z głośników dostarczonych w zestawie.
 - Nie podłączaj więcej niż jednego głośnika do danej pary gniazdek +/-.
 - Nie podłączaj głośników, które mają niższą impedancję niż głośniki dostarczone w zestawie.
- Odpowiednie informacje można znaleźć w dalszej części tej instrukcji, w rozdziale DANE TECHNICZNE.

Podłączenie innego sprzętu

Wyposażenie zestawu nie obejmuje innych przewodów połączeniowych ani dodatkowych urządzeń. Przy korzystaniu z opcjonalnego sprzętu należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzeń zewnętrznych.

Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB

Dzięki możliwości podłączenia urządzenia pamięci masowej USB do zestawu hi-fi, zapisaną na nich muzykę można słuchać przez głośniki zestawu o dużej mocy.

- WsternPodłącz wtyczkę urządzenia USB do gniazda  zestawu.

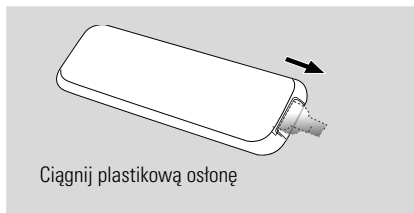
Podłączanie urządzeń zewnętrznych

- Za pomocą dołączonego przewodu Aux-in połącz gniazdo AUX (3,5 mm, umieszczone na górnym panelu) z gniazdem AUDIO OUT lub gniazdem słuchawkowym urządzenia

zewnętrznego (np. telewizora, odtwarzacza LD, odtwarzacza DVD lub nagrywarki CD).

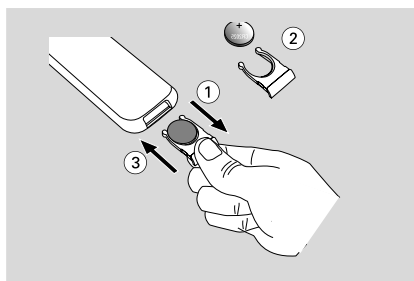
Przed rozpoczęciem korzystania z pilota

- 1 Ciągnij plastikową osłonę.
- 2 Wybierz źródło, które chcesz obsługiwać, naciskając jeden z przycisków wyboru źródła na pilocie (na przykład CD, FM).
- 3 Następnie wybierz żądaną funkcję (na przykład ►, ◀, ▶).



Wymiana baterii (litowej CR2025) w pilocie

- 1 Naciśnij, aby otworzyć szufladkę na baterie.
- 2 Wymień baterię zgodnie z oznaczeniem biegunów.
- 3 Naciśnij i zamknij szufladkę na baterie.



UWAGA!

- Jeśli baterie są zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas, wyjmij je z pilota.
- Baterie zawierają substancje chemiczne i powinny być w odpowiedni sposób zutylizowane.

Przód zestawu

① **STANDBY ON** (⏻)

- włączanie zasilania/W trybie gotowości Eco Power/trybu czuwania standby.

② **SOURCE**

- wybór źródła dźwięku: DISC/TUNER/BLUETOOTH/USB/AUX1/AUX 2.
- włączenie zestawu.

▶▶ rozpoczęcie odtwarzania płyty CD/MP3 lub pauza.

■ zatrzymanie płyty CD/MP3 oraz kasowanie programu CD.

◀▶

Tryb radio wybór stacji radiowych z pamięci.

Tryb CD/MP3 przeskok do początku aktualnego/poprzedniego/kolejnego utworu.
(Naciśnij i przytrzymaj)
przeszukiwanie do tyłu i do przodu
w obrębie utworu płyty CD.

③ **TUNING** ◀◀/▶▶

Tryb Tuner dostrojenie do stacji radiowych.

Tryb MP3/WMA

..... wybierania albumów.

w celu ustawiania zegara/timera.....wybór
danych zegara/timera.

④ **DSC** (Digital Sound Control)

- dobór charakterystyki dźwięku: POP/JAZZ/ROCK/CLASSIC.

⑤ **USB REC**

- kopiowanie muzyki na zewnętrzne przenośne urządzenie pamięci masowej USB.

⑥ **PAIRING** ⚡

- parowanie z urządzeniem Bluetooth.

Jeśli telefon komórkowy z Bluetooth został sparowany z zestawem.

- odbieranie połączeń przychodzących.
- (naciśnij i przytrzymaj) łączenie z ostatnio wybranym numerem w telefonie.
- (naciśnij i przytrzymaj podczas połączenia) przekierowanie dźwięku z głośników zestawu do telefonu lub na odwrot.

⑦ **VOLUME**

- regulacja siły głosu.

⑧

- odrzucenie połączenia przychodzącego.
- zakończenie trybu parowania i rozłączenie z wszystkimi sparowanymi urządzeniami.

⑨ **OPEN/CLOSE** ▲

- otwarcie/zamknięcie kieszeni odtwarzacza CD.

⑩ **USB port**

- służy do podłączania zewnętrznego urządzenia USB do przechowywania danych

⑪ **iR SENSOR**

- czujnik podczerwieni dla pilota zdalnego sterowania.

⑫ **AUX IN jack**

- Gniazdo wejściowe typu jack 3,5 mm (gniazdo 3,5 mm)

⑬

- Włączanie słuchawek.

⑭ **Gniazda głośników**

- Do podłączania przewodów głośnikowych.

⑮ **Gniazdo DC 29 V**

- Do podłączania zasilacza sieciowego.

⑯ **AUX IN 2 jacks**

- podłączanie zewnętrznego źródła za pomocą przewodów audio (białe/czerwone)

⑰ **Gniazdo FM ANTENNA**

- Do podłączania przewodu anteny FM lub anteny

Przód pilot zdalnego sterowania

①

- włączanie zasilania/W trybie gotowości Eco Power/trybu czuwania standby.

② Przyciski źródła

- wybór źródła dźwięku: CD/USB/FM/BLUETOOTH/AUX.
- włączenie zestawu.

③ SHUFFLE

- odtwarzanie utworów na płycie CD/MP3 w przypadkowej kolejności.

④ DISPLAY/CLOCK

- w przypadku płyt CD.....wyświetla pozostały czas odtwarzania bieżącej ścieżki (lub aktualny album oraz nazwę utworu oraz znacznik ID3 w przypadku płyty z plikami MP3) w trakcie jej odtwarzania.
- w przypadku zegara.....ustawianie zegara.

⑤ RDS

- w przypadku TUNER służy do wyświetlenia informacji RDS.

⑥ rozpoczęcie odtwarzania płyty CD/MP3 lub pauza.



Tryb CD/MP3 ... przeskok do początku aktualnego/ poprzedniego/kolejnego utworu.



Tryb Tuner dostrojenie do stacji radiowych.
Tryb CD/MP3 ... przeszukiwanie do tyłu i do przodu w obrębie utworu płyty CD.

■ zatrzymanie płyty CD oraz kasowanie programu CD.

⑦ USB DEL

- usuwanie muzyki z zewnętrznego przenośnego urządzenia pamięci masowej USB.

⑧ VOLUME

- regulacja siły głosu.

⑨ DBB (Dynamic Bass Boost)

- wzmocnienie dźwięków niskich.

⑩ LOUD

- Włącza i wyłącza automatyczną regulację głośności.

⑪ DSC (Digital Sound Control)

- dobór charakterystyki dźwięku: POP/JAZZ/ROCK/CLASSIC.

⑫

- parowanie z urządzeniem Bluetooth.

Jeśli telefon komórkowy z Bluetooth został sparowany z zestawem.

- odbieranie połączeń przychodzących.
- (naciśnij i przytrzymaj) łączenie z ostatnio wybranym numerem w telefonie.
- (naciśnij i przytrzymaj podczas połączenia) przekierowanie dźwięku z głośników zestawu do telefonu lub na odwrót.

⑬

- odrzucenie połączenia przychodzącego.
- zakończenie trybu parowania i rozłączenie z wszystkimi sparowanymi urządzeniami.

⑭ REPEAT

- powtarzanie odtwarzania płyty/ wszystkich zaprogramowanych utworów (w przypadku utworów MP3/WMA powtarzanie odtwarzania płyty/albumu/wszystkich zaprogramowanych utworów)

⑮ AUX

- Podłączanie zewnętrznego urządzenia.

⑯ SLEEP/TIMER

- ustawianie czasu pozostałego do wyłączenia
- ustawianie timera

⑰ USB REC

- kopiowanie muzyki na zewnętrzne przenośne urządzenie pamięci masowej USB.

⑱ ALBUM/PRESET +/-

Tryb radio wybór stacji radiowych z pamięci.
Tryb MP3/WMA wybierania albumów.
w celu ustawiania zegara/timera.....wybór danych zegara/timera.

⑲ MUTE

- wyłączenie i włączenie dźwięku.

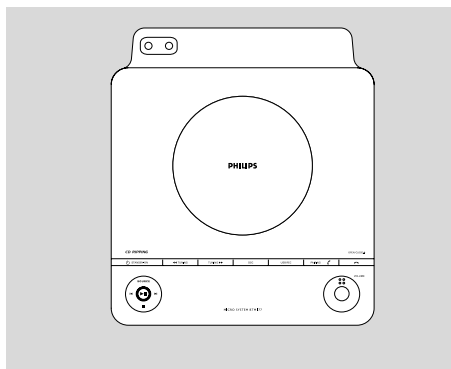
⑳ Klawiatura numeryczna (0-9)

- wprowadzanie numeru utworu na płycie.

㉑ PROG

Tryb CD programowanie utworów i przegląd programu.

Tryb TUNER ręczne lub automatyczne programowanie stacji radiowych.



UWAGA!

Przed przystąpieniem do eksploatacji systemu wykonaj niezbędne czynności przygotowujące.

Autostrojenie (instalacja tunera)

Funkcja Plug & Play służy do automatycznego zaprogramowania wszystkich odbieranych stacji radiowych.

Pierwsze włączenie urządzenia

- 1 Po włączeniu urządzenia wyświetlony zostanie komunikat „AUTOINSTALL PRESS - PLAY KEY”.
- 2 Naciśnąć ► || na zestawie dla rozpoczęcia programowania.
 - Pojawi się „PLUG AND PLAY” „INSTALL” następnie „TUNER” oraz „AUTO”.
 - **PROG** zacznie migać.
 - Zostaną zapamiętane wszystkie stacje radiowe FM o wystarczająco silnym sygnale.
 - Po zapisaniu w pamięci tunera wszystkich dostępnych stacji (maksymalnie 40) automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako ostatnia.

Ponowne uruchomienie Autostrojenia

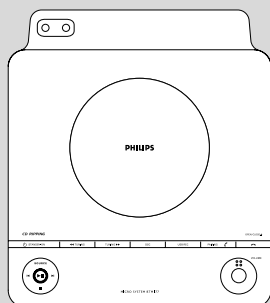
- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk ► || na zestawie do czasu wyświetlenia napisu „AUTOINSTALL PRESS - PLAY KEY”.
- 2 Naciśnąć ponownie ► || dla rozpoczęcia programowania.
 - Wszystkie wcześniej zapisane stacje zostaną zastąpione przez nowo odnalezione stacje.

Przerywanie działania funkcji Autostrojenia bez zapisywania zmian

- Naciśnij przycisk ■ na panelu systemu.
 - W przypadku anulowania funkcji Autostrojenia zostanie ona uaktywniona następnym razem, gdy włączone zostanie zasilanie.

Uwagi:

– Jeśli funkcja Plug and Play nie wykryje sygnału stereofonicznego, wyświetlony zostanie napis „PLEASE CHECK ANTENNA”.



Włączanie systemu

- Nacisnąć **STANDBY ON** lub **SOURCE** (lub  na pilocie).
→ System uaktywni ostatnio wybrane źródło dźwięku.
- Nacisnąć **CD, USB, FM, Bluetooth** lub **AUX** na pilocie.
→ System uaktywni wybrane źródło dźwięku.

Aby przełączyć zestaw w stan czuwania

- Nacisnąć **STANDBY ON** na zestawie (lub  na pilocie).
→ Na wyświetlaczu pojawi się czas zegara lub komunikat --:--:--, jeśli zegar nie jest ustawiony.
→ Poziom głośności (o maksymalnej wartości 12), interaktywne ustawienia dźwiękowe oraz istniejące ustawienia źródła dźwięku i tunera zostaną zapisane w pamięci odtwarzacza.

Uaktywnianie trybu gotowości Eco Power

- Nacisnąć **STANDBY ON** ( na pilocie) przez ponad 2 sekundy.
→ Wyświetlacz zgaśnie.

Energooszczędne wyłączenie automatyczne

Funkcja oszczędzania energii automatycznie przełącza urządzenie w tryb gotowości po 15 minutach bezczynności od zakończenia odtwarzania płyty CD/USB.

Regulacja siły i barwy głosu

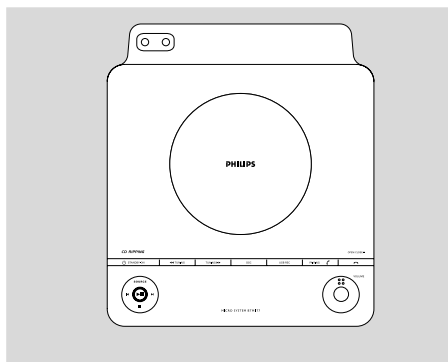
- 1 Obrócić pokrętkę **VOLUME** zgodnie z ruchem wskazówek zegara dla zwiększenia siły głosu zestawu, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara dla wyciszenia (lub nacisnąć **VOL -/+** na pilocie).
→ Wyświetlacz wskaże poziom siły głosu  1–31.
- 2 Naciskać Interactive Sound Control, **DSC** na zestawie lub pilocie dla wybrania efektu dźwiękowego: **POP / JAZZ / ROCK / CLASSIC**.
- 3 Naciśnij przycisk **DBB** na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć wzmocnienie niskich tonów.
→ Po włączeniu funkcji DBB pojawi się **DBB**.
- 4 Naciśnij przycisk **LOUD** na pilocie, aby włączyć/ wyłączyć funkcję LOUDNESS.
- Funkcja LOUDNESS (głośność) pozwala systemowi na automatyczne zwiększenie efektów dźwiękowych dla basów i sopranu przy niskiej głośności (im wyższy poziom głośności, tym mniej wzrasta poziom basów i sopranu).
- 5 Nacisnąć **MUTE** na pilocie zdalnego sterowania w celu natychmiastowego wyłączenia dźwięku.
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane przy wyłączonej sile głosu.
- Dla przywrócenia dźwięku należy:
 - nacisnąć ponownie **MUTE**;
 - zmienić ustawienia pokręteł dźwięku;
 - zmienić źródło.

Uwagi:

- *Aktualne ustawienie DSC zostaje wyświetlone po jednokrotnym naciśnięciu przycisku DSC.*
- *Po włączeniu funkcji DBB funkcja LOUDNESS jest automatycznie wyłączana.*
- *Po włączeniu funkcji LOUDNESS funkcja DBB jest wyłączana, a ustawienie DSC jest automatycznie zmieniane na ustawienie CLASSIC.*

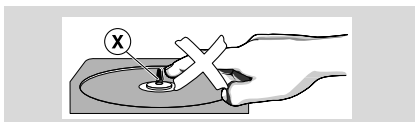
Słuchanie przez słuchawki

- Wtyczkę słuchawek należy podłączyć do gniazdka  z przodu zestawu.
→ Kolumny głośnikowe zostaną wyciszone.



Ważne:

Nie wolno nigdy dotykać soczewek odtwarzacza CD!



Wkładanie płyty

Odtwarzacz CD umożliwia odtwarzanie płyt audio w formacie CD-R, CD-RW, MP3 CD oraz WMA.

- Nie wolno jednak odtwarzać płyt CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD lub płyt komputerowych CD.
 - Płyty DRM zabezpieczyły zbiory WMA nie są odczytywane.
- 1 Wybrać źródło dźwięku **CD**.
 - 2 Naciśnąć **OPEN/CLOSE** dla otwarcia kieszeni odtwarzacza.
→ **OPEN** pojawi się na wyświetlaczu po otwarciu kieszeni.
 - 3 Włożyć płytę audio CD, stroną z nadrukiem ku górze, następnie zamknąć kieszeń naciskając ponownie **OPEN/CLOSE** na zestawie.
→ Pojawi się **READING**, odtwarzacz odczytuje zawartość płyty CD. Wyświetlona jest całkowita liczba utworów i czas odtwarzania (lub całkowita liczba albumów i utworów w przypadku płyt MP3).

Podstawowe funkcje odtwarzacza

Odtwarzanie płyt CD

- Naciśnąć **▶II** dla rozpoczęcia odtwarzania.
→ Na wyświetlaczu pojawi się numer utworu oraz czas od początku utworu.

Wybór innego utworu

- Nacisnąć **◀I** / **I▶** raz lub kilka razy, aż szukany numer utworu pojawi się na wyświetlaczu.

Szukanie fragmentu utworu

- 1 Naciśnąć i przytrzymać **◀I** / **I▶** (**◀◀** / **▶▶** na pilocie).
→ Płyta CD jest odtwarzana z dużą prędkością przy zmniejszonej sile głosu.
- 2 Po rozpoznaniu szukanego fragmentu zwolnić klawisz **◀I** / **I▶** (**◀◀** / **▶▶** na pilocie).
→ Odtwarzacz powróci do normalnego odtwarzania.

Wstrzymywanie odtwarzania

- Naciśnąć i przytrzymać **▶II**.
→ W celu wznowienia odtwarzania naciśnij przycisk ponownie.
→ Powrót do odtwarzania po ponownym naciśnięciu **▶II**.

Zatrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk ■.

Uwaga: Płyta CD zatrzyma się również:

- po otwarciu kieszeni odtwarzacza CD.
- po dotarciu do końca płyty CD.
- po wybraniu innego źródła dźwięku: **USB**, **TUNER**, **BLUETOOTH** lub **AUX**.
- przejściu w tryb czuwania standby.

Odtwarzanie płyt MP3/WMA

- 1 Umieść w szufladzie płytę MP3/WMA.
→ W zależności od liczby utworów, czas odczytu płyty może przekroczyć 10 sekund.
→ Wyświetlone zostanie wskazanie „**FXX TXX**”. **FXX** oznacza całkowitą liczbę albumów, a **TXX** — całkowitą liczbę ścieżek.
 - 2 Naciśnij przycisk **TUNING ◀◀** / **▶▶** (lub **ALBUM/PRESET +/-** na pilocie) aby wybrać żądany album.
 - 3 Naciśnij przycisk **◀I** / **I▶** wybierz żądany utwór.
 - 4 Naciśnij przycisk **▶II** w celu rozpoczęcia odtwarzania.
- Naciśnięcie przycisku **DISPLAY/CLOCK** w trakcie odtwarzania spowoduje wyświetlenie tytułu albumu i utworu.

Odtwarzacz CD/MP3

Obsługiwane formaty płyt MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Maksymalna liczba utworów: 999 (w zależności od długości nazw plików)
- Maksymalna liczba albumów: 99
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Obsługiwana przepływność danych: 32–256 (Kb/s), zmienne

Wyświetlanie tekstu w trakcie odtwarzania

W trybie płyty CD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby wyświetlić następujące informacje:
 - Numer ścieżki oraz czas odtwarzania bieżącej ścieżki.
 - Numer utworu oraz całkowity pozostały czas odtwarzania.
 - Zegar

W trybie płyty MP3/WMA/USB

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby wyświetlić następujące informacje:
 - Numer ścieżki oraz czas odtwarzania bieżącej ścieżki.
 - Nazwa tytułu
 - Nazwa albumu
 - Znaczniki ID3 (jeśli dostępne)

Różne tryby odtwarzania: SHUFFLE i REPEAT

Specjalne tryby odtwarzania można wybierać i łączyć ze sobą przed rozpoczęciem lub podczas odtwarzania.

- 1 Aby wybrać tryb odtwarzania, naciśnij przycisk **SHUFFLE** lub **REPEAT** przed lub w trakcie odtwarzania, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana funkcja.

SHUF odtwarzanie w przypadkowej kolejności utworów na całej płycie CD

REP ALL powtarzanie całej płyty CD/programu

REP powtarzanie aktualnego utworu

REP ALB powtarzanie wszystkich utworów aktualnego albumu (tylko w przypadku MP3/WMA).

- 2 Jeżeli odtwarzacz jest zatrzymany, odtwarzanie należy rozpocząć klawiszem **▶II**.
 - Jeżeli włączyliśmy tryb **SHUFFLE**, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

- 3 Aby powrócić do zwykłego trybu odtwarzania, naciśnij przycisk **SHUFFLE** lub **REPEAT**, aż przestaną być wyświetlane różne tryby **SHUFFLE/REPEAT**.
- Można również nacisnąć **■** dla zakończenia odtwarzania.

Uwaga:

– Funkcji **SHUFFLE** i **REPEAT** nie można używać jednocześnie.

Programowanie kolejności utworów

Programowanie utworów na płycie CD musi odbywać się przy zatrzymanym odtwarzaczem, utwory można dobierać w dowolnej kolejności. Każdy z utworów można zaprogramować więcej niż jeden raz. W pamięci można zapisać do 40 utworów.

- 1 Naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie (w razie potrzeby).
- 2 Naciśnij przycisk **PROG** na pilocie zdalnego sterowania, aby wyświetlić tryb programowania.
 - Zacznie migać numer utworu.
- 3 Za pomocą przycisku **◀/▶** wybierz numer żądanej ścieżki.
- MP3/WMA: W pozycji stop, nacisnąć i przytrzymać klawisz **TUNING ◀/▶** (lub **ALBUM/PRESET +/-** na pilocie) aby wybrać album i numer utworu.
- 4 Naciśnij ponownie przycisk **PROG**, aby zapisać.
- 5 Powtórzyć kroki **3-4** dla wybrania i zapisania pozostałych utworów.
- 6 Rozpocząć odtwarzanie programu CD klawiszem **▶II**.

Uwagi:

– Aktualny utwór można wielokrotnie odtwarzać po naciśnięciu przycisku **REPEAT**.

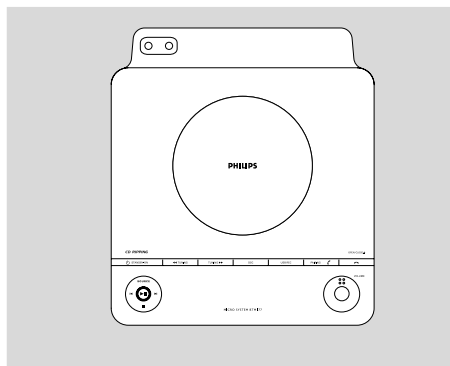
Przegląd programu

- Zatrzymaj odtwarzanie, a następnie naciśnij odpowiednią liczbę razy przycisk **PROG**.
- Przegląd programu można zakończyć klawiszem **■**.

Kasowanie programu

Zawartość pamięci można skasować przez:

- jednokrotne naciśnięcie klawisza **■** przy zatrzymanym odtwarzaczem;
- dwukrotne naciśnięcie klawisza **■** podczas odtwarzania;
- otwarcie kieszeni odtwarzacza CD;
 - Symbol **PROG** zniknie z wyświetlacza.



Dostrojenie do stacji radiowych

- 1 Nacisnąć **SOURCE** na zestawie lub nacisnąć wybrać pasmo radiowe klawiszem **TUNER** na pilocie.
- 2 Nacisnąć **TUNING** **◀/▶** (lub **◀/▶** na pilocie), następnie zwolnić klawisz.
→ Odbiornik samoczynnie dostroi się do stacji radiowej o wystarczająco silnym sygnale. Podczas strojenia wyświetlacz wskaże: SEARCH.
- 3 Powtórzyć w razie potrzeby punkt 2 dla dostrojenia do szukanej stacji.
- W celu dostrojenia do stacji o słabym sygnale należy krótko naciskać **TUNING** **◀/▶** (lub **◀/▶** na pilocie) do uzyskania optymalnego odbioru.

Programowanie stacji radiowych

W pamięci programu można zapisać 40 utworów w dowolnej kolejności. Każdy z utworów można zaprogramować kilka razy.

Programowanie automatyczne

Programowanie automatyczne rozpocznie się od wybranego numeru pamięci. W górę od tego numeru wszystkie wcześniejsze stacje zostaną zamienione na nowe. Odbiornik zapisze tylko nowe, nie znajdujące się jeszcze w pamięci stacje radiowe.

- 1 Nacisnąć **◀/▶** (lub **ALBUM/PRESET +/-** na pilocie) dla wybrania numeru pamięci, od którego zacznie się programowanie.

Uwaga:

— Jeżeli nie wybraliśmy żadnego numeru, programowanie rozpocznie się od (1) numeru w pamięci i wszystkie wcześniejsze stacje zostaną skasowane.

- 2 Nacisnąć **PROG** przez ponad 2 sekundy dla rozpoczęcia programowania.
→ Wyświetlacz wskaże **RDTQ**, stacje radiowe zostaną zaprogramowane zgodnie z siłą sygnału radiowego. Potem usłyszymy ostatnią zaprogramowaną stację.

Programowanie ręczne

- 1 Dostroić odbiornik do szukanej stacji (patrz: Dostrojenie do stacji radiowych).
- 2 Nacisnąć **PROG** dla rozpoczęcia programowania.
→ Zacznie migać 1.
- 3 Nacisnąć **◀/▶** (lub **ALBUM/PRESET +/-** na pilocie) w celu przypisania danej stacji numeru od 1 do 40.
- 4 Nacisnąć ponownie **PROG** dla potwierdzenia wyboru.
- 5 Powtórzyć powyższe kroki dla zapisania w pamięci innych stacji.
- Stację zapisaną w pamięci można skasować zapisując w to miejsce inną stację.

Włączenie stacji z pamięci

- Nacisnąć **◀/▶** (lub **ALBUM/PRESET +/-** na pilocie) aż na wyświetlaczu pojawi się szukany numer stacji.

RDS

Radio Data System to rozwiązanie techniczne pozwalające na przysyłanie dodatkowych informacji przez stacje radiowe FM. Jeżeli odbieramy sygnał RDS, na wyświetlaczu pojawi się **RDS** oraz nazwa stacji radiowej. Przy programowaniu automatycznym odbiornik najpierw zapisze stację RDS.

Włączenie różnych informacji RDS

- Nacisnąć kilka razy **RDS**, aby obejrzeć w kolejności następujące informacje (jeżeli są nadawane):
 - Nazwa stacji
 - Informacje Radio text
 - Rodzaj programu
 - Częstotliwość

Używanie połączenia USB

- BTM177 posiada w port USB umieszczony na panelu przednim, obsługujący funkcję „plug & play”, pozwalającą Państwu na odtwarzanie na BTM177 muzyki w formacie cyfrowym oraz głosu zapisanego na urządzeniu USB do przechowywania danych.
- Używając urządzenia USB do przechowywania danych .mogą Państwo również korzystać ze wszystkich funkcji obsługiwanych przez BTM177 , które są objaśnione i opatrzone instrukcjami.

Kompatybilne urządzenia USB do przechowywania danych

Z tym BTM177 można używać:

- Pamięci USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- Urządzenie USB, które wymaga instalacji sterownika, nie jest obsługiwane (Windows XP).

Uwaga:

- W przypadku niektórych odtwarzaczy USB flash (lub kart pamięci), zapisana zawartość jest nagrana z zastosowaniem technologii chroniącej prawa autorskie. Takiego chronionego zapisu nie będzie można odtwarzać na żadnym innym urządzeniu (takim jak MCM204).

Formaty pomocnicze:

- USB lub format FAT12, FAT16, FAT32 pliku pamięci (pojemność sektora: 512 - 4096 bajtów)
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-320 Kbps i zmienny zakres danych.
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Zagnieżdżone kierunki do max. 8 poziomów.
- Ilość albumów/katalogów: maks. 99
- Ilość ścieżek/tytułów: maks. 800
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza ID3 tag v2.0 or later
- Nazwa pliku zapisana w kodowaniu Unicode UTF8 (maks. Długość: 128 bajtów)

Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

- Pustych albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.

- Zbiory nierozpoznanych formatach są przekakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- AAC, WAV, PCM. NTFS pliki audio
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych

Odtwarzanie przy użyciu urządzenia USB do przechowywania danych

- 1 Upewnij się, że urządzenie BTM177 jest włączone.
- 2 Podłącz zgodne urządzenie pamięci masowej USB do portu USB urządzenia BTM177 oznaczonego . W razie potrzeby proszę użyć odpowiedniego kabla USB, aby móc podłączyć urządzenie do portu USB na BTM177.
→ Urządzenie włączy się automatycznie.
- Jeżeli urządzenie nie jest podłączone do zasilania, proszę podłączyć je do zasilania ręcznie, a następnie ponownie je podłączyć.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE (USB)** na pilocie zdalnego sterowania), aby wybrać źródło sygnału USB.
→ Jeśli na urządzeniu USB nie ma żadnego pliku audio, wyświetlony zostanie komunikat **PLEASE INSERT USB**.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, proszę wcisnąć **▶||** na BTM177.
- Aby skorzystać z innych funkcji odtwarzania, zapoznaj się z częścią Obsługa płyt CD/MP3.

Uwagi:

- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.
- Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji CD. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie www.microsoft.com.
- Jeśli w podczas odtwarzania z urządzenia USB na wyświetlaczu widać napis "OL", oznacza to, że urządzenie USB powoduje przeciążenie elektryczne w radiomagnetofonie BTM177.

Należy wtedy zmienić urządzenie USB.

1. Warunki zgodności połączenia USB produktu:

- a) Produkt obsługuje większość urządzeń pamięci masowej USB, które są zgodne ze standardami przewidzianymi dla tego typu urządzeń.

- i) Najbardziej popularnymi urządzeniami pamięci masowej są pamięci flash, karty pamięci Memory Stick, przenośne pamięci flash itp.
- ii) Jeśli po podłączeniu urządzenia pamięci masowej do komputera na ekranie wyświetla się "Disc Drive" (stacja dysków), oznacza to, że urządzenie jest zgodne ze standardami pamięci masowej i będzie współpracować z tym produktem.
- b) W przypadku, gdy posiadane urządzenie pamięci masowej wymaga baterii/źródła zasilania. Należy sprawdzić, czy w urządzeniu znajduje się naładowana bateria; ewentualnie należy naładować urządzenie USB i podłączyć je do produktu.
2. Obsługiwane formaty muzyczne:
 - a) To urządzenie obsługuje tylko niezabezpieczone pliki muzyczne o następujących rozszerzeniach: .mp3 .wma
 - b) Pliki z muzyką kupione w muzycznych sklepach internetowych nie są obsługiwane, gdyż są zabezpieczone cyfrowymi prawami autorskimi (DRM).
 - c) Nie są również obsługiwane pliki o następujących rozszerzeniach: .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac itd.
3. Wykonanie działającego, bezpośredniego połączenia portu USB komputera z portem produktu nie jest możliwe, nawet jeśli w komputerze są dostępne pliki .mp3 i/lub .wma.

Funkcja zgrywania

Ta funkcja umożliwia nagrywanie z płyty muzyki na podłączone urządzenie pamięci masowej USB bez przerywania słuchania muzyki.

- 1 Wsuń urządzenie pamięci masowej USB z wystarczającą ilością wolnego miejsca do gniazda oznaczonego symbolem **USB DIRECT**  w zestawie.
- 2 Załaduj płyty. Następnie wybierz utwór, od którego ma się rozpocząć zgrywanie. (Patrz Obsługa funkcji CD/MP3-CD/WMA).
- 3 Naciśnij przycisk **USB REC**, aby nagrać bieżący utwór:
→ Na krótko wyświetlony zostanie komunikat "REC_ONE".
- 4 Naciśnij dwukrotnie przycisk **USB REC**, aby nagrać wszystkie dostępne utwory.
→ Na krótko wyświetlony zostanie komunikat "REC_ALL".
- 5 Aby zatrzymać zgrywanie, wystarczy w dowolnym momencie nacisnąć przycisk ■.

Uwaga:

- Podczas zgrywania niektóre z opcji mogą być niedostępne. W takim przypadku na panelu wyświetlacza może pojawić się komunikat „PRESS STOP TO RELEASE” (Naciśnij Stop, aby zwolnić).
- Podczas zgrywania można nadal słuchać muzyki. Jednak w przypadku szybkiego zgrywania odtwarzanie zostanie przerwane.
- Funkcja może być łączona z funkcją programowania. W takim przypadku wybór opcji „RECALL” w trybie DISC spowoduje nagranie wszystkich zaprogramowanych utworów od punktu początkowego na urządzenie pamięci masowej USB.
- Nigdy nie należy odłączać urządzenia pamięci masowej USB przed naciśnięciem przycisku ■ zatrzymującego zgrywanie.
- W trybie DISC, w przypadku zatrzymania zgrywania lub braku wolnej pamięci, aktualnie zgrywany utwór nie zostanie zapisany w urządzeniu pamięci masowej USB, a odtwarzanie zostanie w tym samym czasie zatrzymane.
- Jeśli płyta, z której mają być zgrywane utwory, jest płytą zabezpieczoną przed kopiowaniem, na wyświetlaczu pojawi się napis „PROTECT CD TYPE” i dalsze nagrywanie stanie się niemożliwe.

Usuwanie utworu z urządzenia pamięci masowej USB

- 1 Podłącz urządzenie pamięci masowej USB.
- 2 Wybierz utwór, który ma być usunięty podczas odtwarzania.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **USB DEL** przez 3 sekundy.
→ Na wyświetlaczu będzie przesuwany napis „DELETE TRACK --- PRESS AGAIN TO DELETE”.
- 4 Naciśnij przycisk **USB DEL** w ciągu 5 sekund, aby zatwierdzić usunięcie.
→ aż na wyświetlaczu pojawi się napis "DELETE".

Dokonywanie nielegalnych kopii materiałów chronionych przez prawo autorskie, w tym programów komputerowych, zbiorów, przekazów radiowych i nagrań może stanowić naruszenie praw autorskich i czyn zabroniony prawem karnym. Ten sprzęt nie może być używany w takich celach.



Be responsible
Respect copyrights

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Zestaw umożliwia odtwarzanie dźwięku z zewnętrznego urządzenia podłączonego do odpowiednich gniazd.

Korzystanie z gniazda AUX IN (3,5 mm)

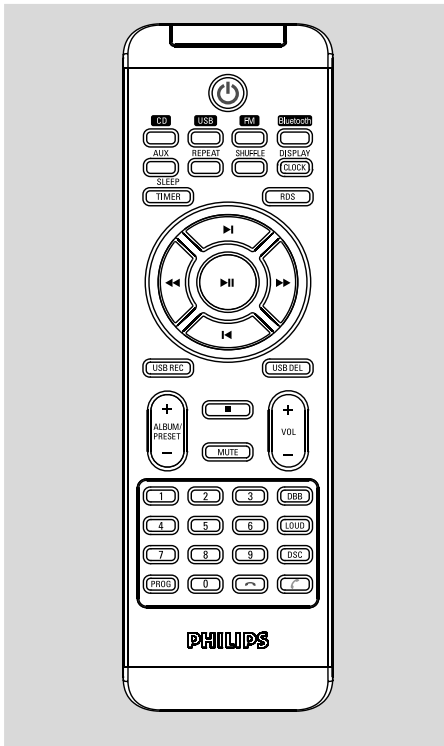
- 1 Za pomocą przewodu cinch (niedołączony do zestawu) połącz gniazdo **AUX IN** jednostki centralnej (3,5 mm, znajdujące się na panelu tylnym) z gniazdem AUDIO OUT lub gniazdem słuchawek urządzenia zewnętrznego (takiego jak odtwarzacz CD lub magnetowid).
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** (lub **AUX** na pilocie) aż do wyświetlenia komunikatu „AUX 1”.

Korzystanie z gniazd AUX IN 2 (białe/czerwone)

- 1 Za pomocą przewodów audio (białe/czerwone, niedołączone do zestawu) połącz gniazda **AUX IN 2** (L/R) jednostki centralnej (znajdujące się na panelu tylnym) z odpowiednimi gniazdami AUDIO OUT urządzenia zewnętrznego (takiego jak telewizor lub magnetowid).
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** (lub **AUX** na pilocie) aż do wyświetlenia komunikatu „AUX 2”.

Uwaga:

– Aby podłączyć sprzęt do dwóch gniazd AUX OUT (lewego/prawego), skorzystaj z przewodu adaptacyjnego cinch typu „jeden na dwa” (niedołączony do zestawu).



Dzięki funkcji Bluetooth zestaw BTM177 może bezprzewodowo odbierać sygnały audio z różnych urządzeń obsługujących funkcję Bluetooth (np. z telefonu komórkowego, palmtopa itp.) znajdujących się w promieniu do 10 m.

Obsługiwane profile Bluetooth

Ten zestaw obsługuje następujące profile Bluetooth:

Profil głośnomówiący (HFP)

Profil słuchawkowy (HSP)

Zaawansowany profil dystrybucji dźwięku (A2DP)

Profil zdalnego sterowania sprzętem audio-wideo (AVRCP)

Uwaga:

– Przed rozpoczęciem parowania urządzenia Bluetooth z zestawem należy zapoznać się z instrukcją obsługi tego urządzenia w celu sprawdzenia, czy obsługuje ono któryś z wyżej wymienionych profili.

Parowanie urządzenia Bluetooth z zestawem

UWAGA!

– Zasięg działania nadajnika i odbiornika Bluetooth tego zestawu wynosi ok. 10 m na otwartej przestrzeni. Z reguły urządzenia Bluetooth znajdujące się w przeciętnej wielkości pomieszczeniu mieszkальnym lub biurowym mogą bez problemów komunikować się między sobą. Jakość komunikacji między urządzeniami znajdującymi się w różnych pomieszczeniach zależy od ich konstrukcji. Należy pamiętać, że zasięg komunikacji bezprzewodowej Bluetooth może zostać znacząco ograniczony przez masywne obiekty znajdujące się na drodze sygnału. Ciało ludzkie, ściany z cegieł i betonu, masywne meble i biblioteczki ograniczają zasięg działania urządzeń z funkcją Bluetooth. Ściany pokryte szkłem, płytami gipsowymi czy drewnianymi panelami mają podobne, choć mniej zauważalne działanie. Jeśli zaczną występować problemy z komunikacją między urządzeniami Bluetooth, należy zmniejszyć odległość między nimi.

– Przed podłączeniem urządzenia do zestawu należy zapoznać się z jego możliwościami w zakresie komunikacji bezprzewodowej Bluetooth. Nie gwarantujemy zgodności ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth!

– Należy umieścić zestaw możliwie daleko od wszelkich urządzeń elektronicznych mogących powodować zakłócenia, np. komputera czy kuchni mikrofalowej.

- 1 Umieść urządzenie Bluetooth, które ma zostać sparowane, w promieniu 10 m od zestawu.
- 2 Naciśnij przycisk **SOURCE** na górnej części zestawu (lub przycisk **BLUETOOTH** na pilocie), aby wybrać Bluetooth jako źródło.
→ Na panelu wyświetlacza wyświetlony zostanie komunikat „BT”.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PAIRING** na górnej części zestawu lub na pilocie przez ponad 3 sekundy.
→ Na panelu wyświetlacza zacznie migać komunikat „PAIRING” (Parowanie).
- 4 Ustaw urządzenie Bluetooth, tak aby wyszukiwało inne urządzenia Bluetooth aż do momentu, gdy znajdzie urządzenie o nazwie „PHILIPS BTM177”. (Szczegółowe instrukcje można znaleźć w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia).

- 5 Aby rozpocząć parowanie, wybierz „PHILIPS BTM177”.
- 6 Gdy wyświetlony zostanie monit o wprowadzenie słowa kluczowego, wprowadź „0000”.
- 7 Poczekaj na zakończenie procesu parowania, co zostanie zasygnalizowane przez zestaw podwójnym sygnałem dźwiękowym oraz wyświetleniem ikony Bluetooth.
 - Jeśli podłączone urządzenie (telefon komórkowy) obsługuje profil HFP lub HSP, na panelu wyświetlacza wyświetlony zostanie na krótko komunikat „PHONE CONNECTED”.
 - Jeśli podłączone urządzenie (np. telefon komórkowy) obsługuje profil A2DP, na panelu wyświetlacza wyświetlony zostanie komunikat „PHONE CONNECTED”, a następnie na krótko „STEREO CONNECTED”.
 - Możliwe, że zostaniesz poproszony o udzielenie zezwolenia dla funkcji profilu „AVRCP” lub „Remote Control” (Zdalne sterowanie). W celu zapewnienia pełnego połączenia należy udzielić tego zezwolenia.
 - Po pomyślnym zakończeniu procesu parowania na panelu wyświetlacza wyświetlona zostanie nazwa sparowanego urządzenia.
- 8 W celu podłączenia kolejnych urządzeń Bluetooth należy powtórzyć powyższe kroki.

Rozłączanie sparowanych urządzeń

- Wyłącz urządzenie lub wynieś je poza obszar zasięgu komunikacji.
 - Gdy połączenie zostanie przerwane, na panelu wyświetlacza zestawu wyświetlony zostanie na krótko komunikat „DISCONNECT PHONE” lub „DISCONNECT STEREO”.
 - Zestaw wyemituje długi sygnał dźwiękowy.

Rozłączanie wszystkich sparowanych urządzeń

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ponad 5 sekund, aż na panelu wyświetlacza wyświetlony zostanie komunikat „DISCONNECT ALL”.
 - Brak komunikatu na panelu wyświetlacza oznacza, że nie ma aktywnych połączeń, które można by przerwać.

Uwaga:

- Zestaw może przechowywać informacje dotyczące 7 sparowanych urządzeń. Dzięki temu nie trzeba go za każdym razem parować. Dopóki zestaw jest zasilany i funkcja ponownego połączenia jest aktywna, sparowane urządzenie ponownie nawiąże połączenie z zestawem, gdy tylko znajdzie się w obszarze zasięgu komunikacji.
- W przypadku próby sparowania ósmego urządzenia, informacje dotyczące pierwszego sparowanego urządzenia zostaną zastąpione nowymi.
- Na panelu wyświetlacza wyświetlony zostanie komunikat „FAILED”, jeśli w ciągu minuty nie zostanie sparowane żadne urządzenie. W takim przypadku rozwiązywania problemu należy szukać w odpowiednich punktach w części „Rozwiązywanie problemów”.

Obsługa podłączonego urządzenia Bluetooth za pośrednictwem zestawu

Zestaw BTM177 jest wyposażony we wbudowany, wysokiej jakości mikrofon (pełniący rolę słuchawki telefonicznej), który pozwala rozpoczynać lub kończyć rozmowy wykonywane za pośrednictwem telefonu komórkowego połączonego do zestawu.

Uwagi dotyczące mikrofonu:

- Aby osiągnąć najlepszy efekt, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami dotyczącymi lokalizacji i korzystania z mikrofonu:

1) Wybierz ciche otoczenie.

Mikrofon zestawu odbiera nie tylko głos, lecz również część dźwięków z otoczenia. Ustawienie zestawu w cichym miejscu sprawi, że Twój głos będzie wyraźnie słyszany przez rozmówcę.

2) Zminimalizuj w pokoju efekt echa.

Pokój, w którym znajdują się dywany, zasłony i meble z miękką tapicerką stanowi lepsze akustycznie otoczenie, niż pokój o powierzchniach silnie odbijających dźwięk, takich jak kafelki, beton czy szkło.

3) Nie oddalaj się zbyt od mikrofonu.

Im bliżej mikrofonu się znajdujesz, tym wyraźniej będzie Cię słyszał rozmówca. Znajdując się w odległości do 2 m od mikrofonu, można mówić ze zwykłą głośnością — głos będzie wyraźnie słyszany przez rozmówcę. W przypadku odległości większej niż 3 m należy podnieść głos, aby być dobrze słyszany. Odległość od mikrofonu nie powinna przekraczać 5 m.

4) Ustaw odpowiednią głośność odbieranego dźwięku.

Zestaw osiąga najlepsze parametry przy umiarkowanej głośności. Ustawienie zbyt dużej głośności spowoduje powstanie w pokoju efektu echa. Zwykle najlepszy poziom głośności zapewniają wartości do 20.

5) Ustaw zestaw tak, aby znajdował się w jednej linii z ustami.

Jeśli będziesz korzystać z zestawu w pozycji siedzącej, ustaw go na stole, na poziomie ust. Ustawienie zestawu na wysokiej szafce lub na podłodze może znacząco ograniczyć odbiór mikrofonu.

Odbieranie połączenia za pośrednictwem zestawu (w przypadku połączonego telefonu komórkowego obsługującego profile HFP i HSP)

Gdy połączony telefon komórkowy odbiera nowe połączenie telefoniczne, głośniki zestawu wyemitują specjalny sygnał dźwiękowy, a na panelu wyświetlacza zestawu wyświetlony zostanie komunikat „IN CALL” oraz numer telefonu osoby dzwoniącej (jeśli nie jest zastrzeżony). W takim przypadku można:

- Naciśnij przycisk **PAIRING** na górnej części zestawu lub na pilocie, aby odebrać połączenie.
→ Na panelu wyświetlacza zestawu wyświetlony zostanie komunikat „CALLING”.
- Naciśnij przycisk  na górnej części zestawu lub na pilocie, aby odrzucić połączenie.
→ Na panelu wyświetlacza zestawu wyświetlony zostanie komunikat „CALL END”.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PAIRING** na górnej części zestawu lub na pilocie, aby przekierować dźwięk z głośników zestawu do telefonu komórkowego lub na odwrót.
→ Na panelu wyświetlacza zestawu wyświetlony zostanie komunikat „TRANSFER”.

Zawieszanie połączenia za pośrednictwem zestawu (w przypadku połączonego telefonu komórkowego obsługującego profile HFP i HSP)

- Aby rozmówca nie słyszał Twojego głosu, w trakcie połączenia naciśnij przycisk **MUTE** na pilocie, aby wyciszyć mikrofon (pełniący rolę słuchawki telefonicznej/telefonu).
→ Na panelu wyświetlacza zestawu wyświetlony zostanie komunikat „MIC MUTE”.

Włączanie wyciszonego mikrofonu

- Ponownie naciśnij przycisk **MUTE**.
→ Na panelu wyświetlacza zestawu wyświetlony zostanie komunikat „CALLING”.

Słuchanie muzyki z podłączonego urządzenia za pośrednictwem zestawu (w przypadku podłączonego urządzenia z obsługą profilu A2DP)

Zestaw BTM177 pozwala na podłączenie urządzenia z obsługą profilu A2DP i przesyłanie przez połączenie Bluetooth wysokiej jakości dźwięku stereofonicznego do odtwarzania w zestawie. Jeśli podłączone urządzenie obsługuje profil A2DP, możliwe jest sterowanie muzyką odtwarzaną z podłączonego urządzenia za pomocą zestawu lub jego pilota.

- Naciśnij przycisk **▶||**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- Naciśnij ponownie przycisk **▶||**, aby wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk **◀◀||▶▶** na górnej części zestawu (lub przycisk **◀** / **▶** na pilocie), aby wybrać utwór.
- Naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie.

Wyświetlanie zegara

- Ustawiony zegar jest wyświetlany w normalnym trybie gotowości.

Aby zegar był wyświetlany w trybie każdego źródła (np. CD lub FM):

- Naciśnij krótko przycisk **DISPLAY/CLOCK**.

Regulacja zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij przycisk **DISPLAY/CLOCK**.
→ Wyświetli się format 12- lub 24-godz.
- 2 Naciśnij przycisk **ALBUM/PRESET +/-**, aby wybrać format 12- lub 24-godz.
- 3 Naciśnij ponownie przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby potwierdzić.
→ Cyfry godziny zaczną migać.
- 4 Naciśnij przycisk **ALBUM/PRESET +/-**, aby wybrać godzinę.
- 5 Naciśnij przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby potwierdzić.
→ Cyfry minut zaczną migać.
- 6 W celu ustawienia minut powtórz czynności 4-5.

Ustawienie TIMER

- Zestawu można używać jak budzika. O określonej godzinie włączana jest funkcja CD, FM lub USB. Przed użyciem budzika należy ustawić godzinę na zegarze.
- 1 W trybie oczekiwania naciśnij i przytrzymaj znajdujący się na pilocie zdalnego sterowania przycisk **SLEEP/TIMER** przez około 2 sekundy.
 - 2 Wybrać pokrętkiem **SOURCE (CD/USB/FM)** na pilocie) źródło dźwięku dla timera.
 - 3 nacisnąć **SLEEP/TIMER** dla potwierdzenia wyboru.
→ Cyfry zegara zaczną migać.
 - 4 Ustawić godzinę za pomocą pokrętła **ALBUM/PRESET +/-** w prawo dla zwiększenia godziny.

- 5 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.
→ Cyfry minut zaczną migać.
- 6 W celu ustawienia minut powtórz czynności 4-5.

Uwagi:

- *Timer jest niedostępny w trybie Bluetooth i AUX.*
- *Jeżeli został wybrany CD i w kieszeni nie znajduje się płyta CD lub płyta jest uszkodzona, FM zostanie wybrany automatycznie.*
- *Jeśli wybrane jest źródło USB, a zgodne urządzenie USB nie jest podłączone, automatycznie zostanie wybrany tryb FM.*

Włączenie/wyłączenie TIMER

- Nacisnąć jeden raz **SLEEP/TIMER** podczas słuchania muzyki lub w stanie czuwania.
→ Wyświetlacz wskaże  przy włączonym timerze, po wyłączeniu funkcji napis zniknie.

Włączenie/wyłączenie funkcji SLEEP

Funkcja drzemki pozwala na ustawienie przedziału czasowego przed samoczynnym wyłączeniem zasilania.

- Nacisnąć ponownie **SLEEP/TIMER** na pilocie, aż pojawi się żądany czas wyłączenia.
→ Wyświetlacz wskaże **ZZ** oraz wybrany czas wyłączenia: 90, 75, 60, 45, 30, 15, OFF (WYŁ) ...
- Aby wyłączyć, naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER** na pilocie zdalnego sterowania jeden lub więcej razy, aż zostanie wyświetlony znak "0", lub naciśnij przycisk **STANDBY ON** na zestawie (lub  przycisk na pilocie zdalnego sterowania).
→ **ZZ** przewinie się przez wyświetlacz.

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa	2 x 25W RMS
Stosunek sygnału do szumów	≥ 70 dBA (IEC)
Zakres częstotliwości	50 – 16000 Hz
Oporność głośników	4Ω

ODTWARZACZ CD

Zakres częstotliwości	50 – 16000 Hz
Stosunek sygnału do szumów	70 dBA

TUNER

Zakres częstotliwości FM	87.5 – 108 MHz
Czułość przy 75 Ω	
– FM 26 dB czułość	20 dBf
Zniekształcenia harmoniczne w sumie	≤ 1 %

USB

USB	12Mb/s, V1.1
..... Zestaw może odtwarzać zbiorami MP3/WMA	
Ilość albumów/katalogów	maks. 99
Ilość ścieżek/tytułów	maks. 400

Bluetooth

System komunikacji	
..... Bluetooth Standard wersja 2.0	
Wyjście	Bluetooth Standard Power klasa 2
Maksymalny zasięg	Pole widzenia ok. 10 m ¹⁾
Pasmo częstotliwości	
..... 2,4 GHz (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)	
Technika modulacji	FHSS
Zgodność z profilami Bluetooth ²⁾	
..... Zaawansowany profil dystrybucji dźwięku	

(A2DP)

Profil zdalnego sterowania sprzętem audio-wideo (AVRCP)

Obsługiwane kodeki

Odbiór	SBC (Sub Band Codec), MP3
Przesył	SBC (Sub Band Codec)

1) Rzeczywisty zasięg może się różnić w zależności od takich czynników, jak: przeszkody między urządzeniami, pole magnetyczne wokół kuchenki mikrofalowej, statyczne ładunki elektryczne, czułość odbioru, działanie anteny, system operacyjny, oprogramowanie itp.

2) Standardowe profile Bluetooth określają charakter komunikacji pomiędzy urządzeniami.

*Zasięg bezprzewodowy: 10 m pola widzenia, zasięg może się różnić w zależności od bieżących warunków. Urządzenie Bluetooth® zgodne z A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

GŁOŚNIKI

Bass reflex system

Wymiary (szer x wys x dług) 160 x 250 x 180 (mm)

INFORMACJE OGÓLNE

Zasilanie 100 – 240 V, 50/60 Hz |

Wymiary (szer x wys x dług) 555 x 412 x 232 (mm)

Waga (z głośnikami głośników) |

..... ok. 5 kg

Zużycie energii

Aktywne 30 W |

Czuwanie < 5 W |

W trybie gotowości Eco Power < 1 W |

Prawa do zmiany parametrów technicznych i wyglądu zewnętrznego zastrzeżone.

Konserwacja

Czyszczenie obudowy

- Obudowę zestawu należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających alkohol, spirytus, amoniak lub materiały ściernie.

Czyszczenie płyty

- Płytę w wypadku zabrudzenia należy czyścić miękką ściereczką, ruchem od środka ku brzegom. Nie wolno czyścić powierzchni płyt ruchem okrężnym.
- Nie wolno używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, rozcieńczalnik, ani środków czyszczących lub aerozolu antystatycznego przeznaczonego dla płyt analogowych.



Czyszczenie soczewek odtwarzacza CD

- Po długotrwałym użytkowaniu odtwarzacza CD na soczewkach lasera może zebrać się kurz lub brud. Dla osiągnięcia dobrej jakości odtwarzania należy przeczyć soczewki odtwarzacza płynem czyszczącym Philips CD Lens Cleaner, lub innym płynem czyszczącym dostępnym w sklepach. Należy przestrzegać instrukcji załączonych do płynów czyszczących.

Usuwanie usterek

Ostrzeżenie

W żadnym wypadku nie wolno naprawiać zestawu we własnym zakresie, oznacza to bowiem utratę gwarancji. Nie wolno otwierać obudowy, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym.

W przypadku zaistnienia problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Jeżeli problemu nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem.

Problem	Rozwiązanie
"NO DISC" na wyświetlaczu.	✓ Włożyć płytę. ✓ Sprawdzić, czy płytę włożono stroną z nadrukiem ku górze. ✓ Począkać, aż wyparuje wilgoć na soczewkach odtwarzacza. ✓ Wymienić lub wyczyścić płytę kompaktową, patrz: „Konservacja”. ✓ Należy korzystać ze sfinalizowanych płyt CD-RW lub płyt CD o odpowiednim formacie MP3.
Słaba jakość odbioru.	✓ Przy słabym sygnale radiowym należy ustawić antenę lub dołączyć antenę zewnętrzną dla zapewnienia lepszego odbioru. ✓ Zwiększyć odległość mini-wieży HiFi od telewizora lub magnetowidu.
Zestaw nie reaguje na operowanie przyciskami.	✓ Wyjąć wtyczkę kabla zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć ponownie zasilanie.
Brak dźwięku lub słaba jakość dźwięku.	✓ Wyregulować siłę głosu. ✓ Odtłączyć słuchawki. ✓ Sprawdzić połączenia kolumn głośnikowych. ✓ Sprawdzić, czy przewody kolumn są odpowiednio włożone do gniazdek. ✓ Upewnić się, że płyta MP3 została nagrana z prędkością 32-256 kb/s przy częstotliwości próbkowania 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz.
Odwrócony dźwięk prawego i lewego kanału.	✓ Sprawdzić podłączenie i rozmieszczenie kolumn głośnikowych.
Pilot zdalnego sterowania działa z usterkami.	✓ Najpierw wybrać źródło dźwięku (np. CD lub FM), następnie nacisnąć klawisz (▶, ◀, ▶). ✓ Zmniejszyć odległość pilota od zestawu. ✓ Włożyć baterie zgodnie z polaryzacją (bieguny +/-). ✓ Wymienić baterie. ✓ Skierować pilota w kierunku czujnika podczerwieni zestawu.
Timer nie działa.	✓ Ustawić zegar. ✓ Nacisnąć SLEEP/TIMER dla włączenia timera. ✓ Przerwij nagrywanie/kopiowanie kasety.

Problem	Rozwiązanie
Wskazania zegara/timera uległy skasowaniu.	✓ Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono kabel zasilania. Ponownie ustawić zegar/timer.
Urządzenie USB nie odtwarza plików na moim urządzeniu BTM177.	✓ Nie jest ono ustawione w trybie USB. Naciśnij kilkakrotnie przycisk SOURCE (USB na pilocie zdalnego sterowania), aby wybrać źródło sygnału USB. ✓ Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone do portu USB na BTM177. Proszę ponownie podłączyć urządzenie i upewnić się, że jest ono zasilane. ✓ Urządzenie nie jest obsługiwane przez BTM177 lub format pliku audio zapisanego na urządzeniu nie jest obsługiwany przez BTM177. Proszę użyć kompatybilnego urządzenia/odpowiedniego formatu pliku audio.
"DEVICE NOT SUPPORTED" służy do przewijania obrazu.	✓ Odłącz urządzenie pamięci masowej USB lub wybierz inne źródło.
Sygnał z mikrofonu jest niewyraźny.	✓ Przysuń się bliżej do mikrofonu lub mów głośniej. ✓ Wybierz miejsce, gdzie jest mniejszy efekt echa, a dźwięki z otoczenia mniej słyszalne. ✓ Zmniejsz głośność zestawu, aby zminimalizować efekt echa.
Jakość dźwięku ulega pogorszeniu po podłączeniu urządzenia Bluetooth.	✓ Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem i zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się pomiędzy nimi.
Urządzenie nie może się sparować lub połączyć z zestawem.	✓ Urządzenie nie obsługuje funkcji komunikacji bezprzewodowej Bluetooth lub któregoś z jej profili wymaganych przez zestaw. ✓ Funkcja Bluetooth nie została włączona w urządzeniu. Informacje na temat włączania tej funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia. ✓ Zestaw nie znajduje się w trybie parowania. Wybierz źródło Bluetooth oraz naciśnij i przytrzymaj przycisk PAIRING przez ponad 3 sekundy, aż na panelu wyświetlacza wyświetlony zostanie komunikat „PAIRING”. ✓ Zestaw nawiązał już połączenie z innym urządzeniem Bluetooth. Odłącz to urządzenie lub wszystkie inne podłączone urządzenia i spróbuj ponownie.

Problem	Rozwiązanie
Sparowany telefon komórkowy bez przerwy łączy się i rozłącza.	✓ Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między telefonem komórkowym i zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się pomiędzy nimi. ✓ Niektóre telefony komórkowe mogą nieustannie łączyć się i rozłączać w trakcie połączenia i po jego zakończeniu. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania zestawu. ✓ W przypadku niektórych telefonów komórkowych funkcja połączenia Bluetooth jest automatycznie wyłączana w celu oszczędzania energii. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania zestawu.
Nie można odtwarzać muzyki w zestawie, nawet po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth.	✓ Jeśli nie słychać muzyki w słuchawkach Bluetooth, to nie będzie jej słychać również przez zestaw, nawet jeśli profil HFP działa poprawnie.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

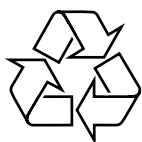
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



BTM177

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-JW-0809